

Considérant que les gestionnaires d'hôpitaux doivent être informés sans tarder des conditions et des règles de financement des hôpitaux, notamment quant aux taux d'intérêt des crédits à court terme pris en considération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le taux d'intérêt le plus bas du marché visé à l'article 21 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée d'hospitalisation, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, est fixé à 9,45 % pour 1994.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 mars 1995.

Mme M. DE GALAN

Overwegende dat de ziekenhuisbeheerders dringend in kennis moeten gesteld worden van de voorwaarden en regelen voor de financiering van de ziekenhuizen, inzonderheid wat de interestvoet betreft van de korte termijnkredieten die in aanmerking worden genomen,

Besluit :

**Artikel 1.** De laagste interestvoet van de markt bedoeld onder artikel 21 van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de prijs per verlaagdag, het budget en de onderscheiden bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van de verlaagdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten wordt voor 1994 vastgesteld op 9,45 %.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 maart 1995.

Mevr. M. DF GALAN

**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 95 — 1944

[S — C — 16158]

**10 JUILLET 1995. — Arrêté ministériel modifiant pour la troisième fois l'arrêté ministériel du 14 octobre 1993 portant des mesures particulières temporaires en vue de la prévention de la peste porcine classique**

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 21 décembre 1994 notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relative à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990 et 22 mai 1990;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 1993 portant des mesures particulières temporaires en vue de la prévention de la peste porcine classique, modifié par l'arrêté ministériel des 25 octobre 1993 et 8 novembre 1993;

Vu la Décision 93/566/CEE de la Commission du 4 novembre 1993 concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique en Allemagne;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la récente évolution de la situation de la peste porcine classique en Allemagne nécessite une surveillance plus étroite des porcs importés d'Allemagne afin que le statut sanitaire des porcheries belges soit protégé contre cette maladie;

Considérant qu'en conséquence des règles déterminées par l'arrêté ministériel du 14 octobre 1993, il est urgent d'adapter cette situation,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>erbis</sup>, § 3, troisième tiret, de l'arrêté ministériel du 14 octobre 1993 portant des mesures particulières temporaires en vue de la prévention de la peste porcine classique, modifié par les arrêtés ministériels des 25 octobre 1993 et 8 novembre 1993, est modifié comme suit :

“ — entre le 14<sup>e</sup> et le 21<sup>e</sup> jour, et entre le 35<sup>e</sup> et le 42<sup>e</sup> jour après l'importation, un échantillon de sang est prélevé sur au moins 10 % des porcs importés, en mentionnant clairement et correctement sur les échantillons de sang et sur les documents les numéros de marques auriculaires belges des porcs échantillonés. Le vétérinaire d'exploitation doit, en fonction des pertes constatées dans les loges ou

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 95 — 1944

[S — C — 16158]

**10 JULI 1995. — Ministerieel besluit houdende derde wijziging van het ministerieel besluit van 14 oktober 1993 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest**

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, inzonderheid het artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeeskundige politie betreffende klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990 en 22 mei 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zootechnische controles die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en produkten, inzonderheid het artikel 11;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 oktober 1993 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 oktober 1993 en 8 november 1993;

Gelet op de Beschikking 93/566/EWG van de Commissie van 4 november 1993 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in Duitsland;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de recente evolutie in de toestand van de klassieke varkenspest in Duitsland het noodzakelijk maakt de controle op aangevoerde varkens uit Duitsland te verscherpen teneinde de gezondheidsstatus van de Belgische varkensstapel te beschermen tegen deze ziekte;

Overwegende dat bij gevolg de maatregelen bepaald bij het ministerieel besluit van 14 oktober 1993 dringend aan deze situatie dienen te worden aangepast,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1<sup>erbis</sup>, § 3, derde gedachtensreepje, van het ministerieel besluit van 14 oktober 1993 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 oktober 1993 en 8 november 1993, wordt gewijzigd als volgt :

“ — tussen de 14<sup>e</sup> en de 21<sup>e</sup> dag, en tussen de 35<sup>e</sup> en de 42<sup>e</sup> dag na de invoer een bloedstaal te nemen van tenminste 10 % van de ingevoerde varkens, met duidelijke en correcte vermelding, op de bloedstaal en op de documenten, van de Belgische oormerknummers van de bemonsterde varkens; de bedrijfsdierenarts dient in functie van de vastgestelde uitzet in hokken of bedrijfscompartimenten, zijn

compartiments de l'exploitation, déterminer son choix d'animaux à échantillonner et adapter le nombre d'échantillons sans préjudice du pourcentage minimal précisé ci-dessus; dans le cas où les marques auriculaires sont insuffisamment lisibles ou manquantes, le vétérinaire d'exploitation procède à la réidentification immédiate des porcs échantillonés. »

**Art. 2.** Dans l'article 1erbis, du même arrêté, un nouveau § 4 est inséré, rédigé comme suit :

« § 4. Les frais d'analyse des échantillons à l'Institut national de Recherches vétérinaires, ci-après nommé I.N.R.V., sont à charge du responsable. L'I.N.R.V. peut exiger une caution dont le montant ne peut excéder le coût maximum des analyses demandées. »

Les §§ 4 et 5 du même article porteront respectivement la numérotation § 5 et § 6.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 juillet 1995.

K. PINXTEN

keuze van de te bemonsteren dieren en het aantal stalen aan te passen en te bepalen, onverminderd het minimum percentage hogervermeld; in geval de oormerken onvoldoende leesbaar zijn of ontbreken, gaat de bedrijfsdierenarts onmiddellijk over tot het heridentificeren van de bemonsterde varkens. »

**Art. 2.** In artikel 1bis, van hetzelfde besluit wordt een nieuwe § 4 ingevoegd, luidende als volgt :

« § 4. De kosten voor het onderzoek van de stalen in het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek, hierna genoemd het NIDO, vallen ten laste van de verantwoordelijke. Het NIDO kan een waarborgsom ten maximale belope van de kosten van de onderzoeken eisen alvorens tot het onderzoek over te gaan. »

De §§ 4 en 5 van hetzelfde artikel worden respectievelijk tot § 5 en § 6 hernoemd.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 10 juli 1995.

K. PINXTEN

F. 95 — 1945

[C — WIN — 16153]

**6 JUILLET 1995.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 février 1951 relatif à l'assainissement des moyens de transport ayant servi pour des animaux

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 21 décembre 1994, notamment les articles 18, 18bis, 19 et 29;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale pour assurer la surveillance de la police sanitaire des animaux domestiques, notamment les articles 54, 55, 57 et 58, modifiée par l'arrêté royal du 20 février 1951;

Vu l'arrêté ministériel du 21 février 1951 relatif à l'assainissement des moyens de transport ayant servi à des animaux, modifié par les arrêtés ministériels des 19 octobre 1964 et 24 décembre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent d'établir un meilleur suivi du transport des porcs et de l'assainissement des moyens de transport qui y sont destinés et qu'il sera utilisé à cet effet un document à lecture optique pour la gestion automatique des données,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 24 de l'arrêté ministériel du 21 février 1951 relatif à l'assainissement des moyens de transport ayant servi pour des animaux, modifié par les arrêtés ministériels des 19 octobre 1964 et 24 décembre 1990 est remplacé par la disposition suivante :

"Article 24. § 1er. Les personnes qui font usage de véhicules pour le transport de porcs autre que le transport visé au § 2, sont dans l'obligation de se faire enrégistrer en vue de leur agrément comme transporteur professionnel et de déclarer leurs véhicules.

L'enregistrement d'un transporteur professionnel se fait au moyen du document dont un modèle figure en annexe I de cet arrêté. Le document dûment complété devra être transmis à l'Administration centrale des Services vétérinaires avant le 20 juillet 1995. Toute demande d'enregistrement d'un transporteur professionnel faite après le 20 juillet 1995 ou toute communication de modification de situation sera transmise à l'inspecteur vétérinaire compétent.

Simultanément, le document d'enregistrement d'un moyen de transport doit être transmis. Un document, dont un modèle figure en annexe II de cet arrêté, est utilisé pour chaque véhicule. Le transporteur ou son

N. 95 — 1945

[C — WIN — 16153]

**6 JULI 1995.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 februari 1951 betreffende de gezondmaking der vervoermiddelen die gediend hebben voor dieren

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 21 december 1994, inzonderheid op de artikelen 18, 18bis, 19 en 29;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglementering van algemeen bestuur van de diergeneeskundige politie, inzonderheid de artikelen 54, 55, 57 en 58, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 februari 1951;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 februari 1951 betreffende de gezondmaking der vervoermiddelen die gediend hebben voor dieren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 oktober 1964 en 24 december 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is het vervoer van varkens en de gezondmaking van de vervoermiddelen die daarvoor worden aangewend beter op te volgen en dat om dit doel te bereiken een optisch inleesbaar document voor automatische gegevensverwerking in gebruik wordt genomen,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 24 van het ministerieel besluit van 21 februari 1951 betreffende de gezondmaking der vervoermiddelen die gediend hebben voor dieren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 oktober 1964 en 24 december 1990, wordt vervangen door volgende bepaling :

"Artikel 24. § 1. De personen die voertuigen aanwenden voor ander vervoer van varkens dan het vervoer bedoeld in § 2, zijn verplicht zich te laten registreren met het oog op hun erkennung als professionele vervoerder en hun voertuigen aan te geven.

De registratie van een professionele vervoerder geschiedt door middel van het document waarvan een model in bijlage I bij dit besluit wordt gevoegd. Het volledig ingevuld document wordt vóór 20 juli 1995 overgemaakt aan het Hoofdbestuur van de Veterinaire Diensten. Elke aanvraag tot registratie van een professionele vervoerder gedaan na 20 juli 1995 of elke mededeling van gewijzigde toestand wordt overgemaakt aan de bevoegde inspecteur-dierenarts.

Gelijktijdig wordt het document voor registratie van een vervoermiddel overgemaakt. Voor elk voertuig wordt één document, waarvan een model in bijlage II bij dit besluit wordt gevoegd, gebruikt. De vervoerder of zijn